



**Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach**

ul. Partyzantów 21

41-400 Mysłowice

Biuro Obsługi Klienta: 32 317 43 00

502 396 732

502 396 640

e-mail: [mzgak@mzgk.myslowice.pl](mailto:mzgak@mzgk.myslowice.pl)

[www.mzgak.myslowice.pl](http://www.mzgak.myslowice.pl)

Mysłowice, dnia 6 grudnia 2022 r.

ZNAK: 7150/2/04/2022

## **DYREKTOR MIEJSKIEGO ZARZĄDU GOSPODARKI KOMUNALNEJ W MYSŁOWICACH OGŁASZA II PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA NAJEM LOKALI UŻYTKOWYCH**

### **I. TERMIN PRZEPROWADZENIA PRZETARGU**

1. Etap I przetargu przeprowadzi Komisja Przetargowa **w dniu 21 grudnia 2022 roku o godzinie 10:00** w siedzibie Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach przy ul. Partyzantów 21, w świetlicy (budynek A, poziom -1).

W etapie I przetargu Komisja:

- 1) dokonuje weryfikacji wymaganych dokumentów, ustala liczbę zgłoszeń i sprawdza ich zgodność,
  - 2) kwalifikuje zgłoszenia do II etapu przetargu,
  - 3) nie rozpatruje ofert nieczytelnych lub zawierających nieautoryzowane przeróbki i skreślenia,
  - 4) odrzuca oferty, które nie zawierają danych określonych w pkt I niniejszego ogłoszenia.
2. Etap II przetargu przeprowadzi Komisja Przetargowa **w dniu 21 grudnia 2022 roku o godzinie 10:30** w siedzibie Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach przy ul. Partyzantów 21, w świetlicy (budynek A, poziom -1).

Etap II przetargu to ustna licytacja wysokości stawki czynszu za 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej lokalu.

### **II. ZGŁOSZENIE UDZIAŁU W PRZETARGU, PODPISANE PRZEZ OSOBY UPRAWNIONE, POWINNO ZAWIERAĆ:**

1. Firmę (nazwę) przedsiębiorcy i jego siedzibą lub imię, nazwisko i adres zamieszkania osoby fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej.
2. Dokumenty potwierdzające formę prawną prowadzonej działalności:
  - 1) podmiot prowadzący działalność gospodarczą:
    - a) wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej,
    - b) numer identyfikacyjny REGON,
    - c) NIP
    - d) PESEL

**Bank PEKAO S.A. Oddział Mysłowice**  
nr konta: 66 1240 4315 1111 0000 5299 8043

**NIP 222-00-09-027**  
**REGON 271570799**

- 2) spółka cywilna:
  - a) wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej każdego ze współników spółki cywilnej,
  - b) numer identyfikacyjny REGON dla każdego ze współników spółki cywilnej,
  - c) kopię umowy spółki cywilnej,
  - d) numer identyfikacyjny REGON spółki cywilnej,
  - e) NIP spółki cywilnej,
  - f) PESEL każdego ze współników spółki cywilnej.
- 3) osoba prawna, jednostka organizacyjna niebędąca osobą prawną, której ustawa przyznaje zdolność prawną lub inny podmiot gospodarczy podlegający rejestracji w KRS:
  - a) odpis z KRS (w przypadku spółek w organizacji – wniosek o wpis do KRS oraz akt założycielski),
  - b) numer identyfikacyjny REGON – jeżeli nie jest wpisany do KRS,
  - c) NIP – jeżeli nie jest wpisany do KRS.
- 4) osoba fizyczna, nieprowadząca działalności gospodarczej:
  - a) oświadczenie, że w terminie do 7 dni od zamknięcia przetargu rejestruje działalność gospodarczą – nie dotyczy osoby ubiegającej się o wynajęcie garażu.
  - b) PESEL
3. Adres lokalu, którego zgłoszenie dotyczy.
4. Zakres planowanej do uruchomienia działalności w lokalu.
5. Oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu oraz warunkami wynajmu lokalu i przyjmuje je bez zastrzeżeń.
6. Oświadczenie, że oferent nie posiada zaległych zobowiązań cywilnoprawnych oraz publicznoprawnych wobec gminy Miasta Mysłowice z tytułu m.in. podatków, najmu, dzierżawy.
7. Dowód wpłaty wadium na konto Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach nr: 55 1240 4315 1111 0000 5295 8180 (z podaniem informacji jakiego lokalu dotyczy). Za potwierdzenie wpłaty przyjmuje się datę wpływu wpłaty na rachunek MZGK Mysłowice. Środki finansowe powinny zostać zaksięgowane na rachunku bankowym MZGK przed terminem składania zgłoszeń.
8. Nr rachunku bankowego, na który zostanie zwrócone wadium w przypadku, gdy oferent nie wygra przetargu.
9. W przypadku udziału w przetargu pełnomocnika oferenta, wymagane jest złożenie pełnomocnictwa w formie pisemnej z notarialnie poświadczonym podpisem.
10. Osoba przystępująca do przetargu zobowiązana jest okazać dokument tożsamości.

### **III. ZASADY PRZEPROWADZENIA PRZETARGU**

1. Wszystkie dokumenty – wymienione w pkt II ogłoszenia – należy dostarczyć w dniu przetargu bezpośrednio komisji przetargowej.
2. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje kwotę wyższą od kwoty wywoławczej, wygrywa przetarg na określony lokal/garaż.
3. Uczestnik wygrywający przetarg w terminie do 14 dni od daty odebrania protokołu z przetargu zobowiązany jest zgłosić się do Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach przy ul. Partyzantów 21 w celu podpisania umowy najmu tego lokalu zgodnie z warunkami określonymi w ogłoszeniu o przetargu.
4. W przypadku przekroczenia 14-dniowego terminu na podpisanie umowy najmu wskazanego w pkt 3 powyżej, wniesione przez uczestnika przetargu wadium zostaje zatrzymane, a przekroczenie terminu rozumiane jest jako odstąpienie od podpisania umowy przez uczestnika. Nie dotyczy to sytuacji niezależnych od uczestnika

(zdarzeń losowych, działania siły wyższej).

5. W przypadku niezawarcia umowy z oferentem, który wygrał przetarg, Komisja Przetargowa, za zgodą Dyrektora Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach może podjąć decyzję o zawarciu umowy z kolejnym oferentem, który przedstawił najkorzystniejszą cenę.
6. Organizator przetargu zastrzega, że wynajmującemu przysługuje prawo wycofania lokalu z przetargu lub unieważnienie przetargu bez podania przyczyny.
7. Uczestnikowi przetargu przysługuje prawo odwołania się do Prezydenta Miasta Mysłowice od czynności związanych z przeprowadzonym przetargiem w terminie 7 dni od dnia zamknięcia przetargu.
8. Najemca lokalu zobowiązany jest uiszczać podatek od nieruchomości związany z faktem najmu części nieruchomości stanowiącej własność Gminy.
9. Organizator przetargu zastrzega, że wszyscy oferenci uczestniczą w przetargu na własny koszt i ryzyko.
10. UWAGA! Na lokale objęte niniejszym ogłoszeniem o przetargu nie przysługują ulgi i zwolnienia dotyczące opłat za najem lokalu.

#### IV. SZCZEGÓŁOWY WYKAZ LOKALI PRZEZNACZONYCH DO II USTNEGO PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO WRAZ Z WYSOKOŚCIĄ WADIUM ORAZ KWOTĄ POSTĄPIENIA:

Lp.	Położenie lokalu	Powierzchnia [m <sup>2</sup> ]	Stawka wywoławcza czynszu za m <sup>2</sup> [zł netto]	Forma zbycia	Opis lokalu	Przeznaczenie lokalu	Wysokość opłat z tytułu najmu	Termin wnoszenia opłat	Okres, na jaki zawierana jest umowa	Nr działki	Nr Księgi Wieczystej	Wadium wysokość 3-miesięcznego czynszu przy stawce wywoławczej [zł]	Postąpienie 10% stawki wywoławczej czynszu [zł]
1	ul. Chopina 2 (LU)	46,20	16,00 zł	Najem	Lokal posiada: - instalację elektryczną - instalację gazową - instalację wodno-kanalizacyjną	działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne	Wysokość opłat z tytułu najmu zostanie ustalona w wyniku przeprowadzonego przetargu ustnego nieograniczonego. Zmiana opłat następować będzie o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług oraz Zarządzeń Prezydenta. W zakres wylicytowanej stawki <b>nie wchodzi koszt opłat niezależnych (za media).</b>	Z góry do 10. dnia każdego miesiąca	Nieoznaczony	6072/348	KA1L/00008577/4	2 217,60 zł	1,60 zł
2	ul. Grunwaldzka 8 (LU)	152,44	16,00 zł	Najem	Lokal posiada: - instalację elektryczną - instalację gazową - instalację wodno-kanalizacyjną	działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne	Wysokość opłat z tytułu najmu zostanie ustalona w wyniku przeprowadzonego przetargu ustnego nieograniczonego. Zmiana opłat następować będzie o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług oraz Zarządzeń Prezydenta. W zakres wylicytowanej stawki <b>nie wchodzi koszt opłat niezależnych (za media).</b>	Z góry do 10. dnia każdego miesiąca	Nieoznaczony	1087/49	KA1L/00010965/8	7 317,12 zł	1,60 zł

3	ul. Grunwaldzka 10 (LU) Lokal dostępny od 01.01.2023 r.	128,35	16,00 zł	Najem	Lokal posiada: - instalację elektryczną - instalację gazową - instalację wodno-kanalizacyjną	działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne	Wysokość opłat z tytułu najmu zostanie ustalona w wyniku przeprowadzonego przetargu ustnego nieograniczonego. Zmiana opłat następować będzie o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług oraz Zarządzeń Prezydenta. W zakres wylicytowanej stawki <b>nie wchodzi koszt opłat niezależnych (za media).</b>	Z góry do 10. dnia każdego miesiąca	Nieoznaczony	1085/48	KA1L/00011002/7	6 160,80 zł	1,60 zł
4	ul. Mikołowska 4A pok 312, 313 (LU)	23,05	15,00 zł	Najem	Lokal posiada: - instalację centralnego ogrzewania - instalację elektryczną - instalację wodno-kanalizacyjną	działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne	Wysokość opłat z tytułu najmu zostanie ustalona w wyniku przeprowadzonego przetargu ustnego nieograniczonego. Zmiana opłat następować będzie o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług oraz Zarządzeń Prezydenta. W zakres wylicytowanej stawki <b>nie wchodzi koszt opłat niezależnych (za media).</b>	Z góry do 10. dnia każdego miesiąca	Nieoznaczony	2248/460	KA1L/00009608/8	1 037,25 zł	1,50 zł
5	ul. Słupecka 9 (LU)	93,79	13,00 zł	Najem	Lokal posiada: - instalację elektryczną - instalację wodno-kanalizacyjną  Lokal w bardzo złym stanie technicznym, wymaga generalnego remontu	działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne	Wysokość opłat z tytułu najmu zostanie ustalona w wyniku przeprowadzonego przetargu ustnego nieograniczonego. Zmiana opłat następować będzie o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług oraz Zarządzeń Prezydenta. W zakres wylicytowanej stawki <b>nie wchodzi koszt opłat niezależnych (za media).</b>	Z góry do 10. dnia każdego miesiąca	Nieoznaczony	442/177	KA1L/00010485/9	3 657,81 zł	1,30 zł

## V. INFORMACJE DODATKOWE

1. Wszystkie lokale można oglądać, w celu zapoznania się z ich stanem technicznym.
2. W celu odbycia wizji lokalu prosimy o zgłoszenie chęci takiej wizji wraz z adresem lokalu do dnia 14 grudnia 2022 r. na adres e-mail: [mzgg@mzgg.myslowice.pl](mailto:mzgg@mzgg.myslowice.pl)
3. Wszelkich informacji związanych z prowadzonym przetargiem można uzyskać w Biurze Obsługi Klienta Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach w godzinach pracy:
  - 1) telefonicznie, pod numerem telefonu: [\(32\) 317-43-00](tel:323174300) lub [502-396-732](tel:502396732) lub [502-396-640](tel:502396640)
  - 2) za pośrednictwem e-mail: [mzgg@mzgg.myslowice.pl](mailto:mzgg@mzgg.myslowice.pl)
4. Treść ogłoszenia została podana do publicznej wiadomości:
  - 1) na stronie internetowej Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach [www.mzgg.myslowice.pl](http://www.mzgg.myslowice.pl), na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach [www.bip.mzgg.myslowice.pl](http://www.bip.mzgg.myslowice.pl) i stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Mysłowice [www.bip.myslowice.pl](http://www.bip.myslowice.pl);
  - 2) tablicy ogłoszeń MZGK i na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Mysłowice;

3) w lokalnej prasie.

## VI. KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH (RODO)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej w skrócie „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Miejskim Zarządzie Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach jest Dyrektor Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach z siedzibą w Mysłowicach, przy ul. Partyzantów 21, 41-400 Mysłowice, adres e-mail: [mzgk@mzgk.myslowice.pl](mailto:mzgk@mzgk.myslowice.pl), tel. (32) 317 43 18.
2. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji zadań dążących do wyłonienia najemcy, zawarcia oraz realizacji umowy na najem garaży administrowanych przez Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach.
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
4. Z uwagi na fakt, że dane stanowią informację publiczną, będą one mogły być udostępniane wszystkim zainteresowanym nimi podmiotom lub na podstawie umów powierzenia.
5. Dane nie będą transferowane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych, chyba, że przepisy prawa stanowią inaczej.
6. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do realizacji zadań dążących do wyłonienia najemcy, zawarcia oraz realizacji umowy na najem garaży administrowanych przez Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach.
7. Dane będą przetwarzane do momentu ustania celu przetwarzania oraz w celach archiwalnych.
8. Przysługuje Pani/Panu prawo:
  - 1) dostępu do treści swoich danych osobowych,
  - 2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,
  - 3) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
  - 4) przenoszenia swoich danych osobowych.
9. W każdej chwili przysługuje Pani/Panu prawo do wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych (w tym należących do szczególnej kategorii), ale cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano zgodnie z prawem, przed jej wycofaniem.
10. Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, telefon: 22/860 70 86), gdy przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
11. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.
12. Wszelkie informacje związane z danymi osobowymi można uzyskać z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych: [iod@mzgk.myslowice.pl](mailto:iod@mzgk.myslowice.pl).